

Title:	Ange si pur, spirit of light, cavatina from the opera La Favorita
Name(s):	Donizetti, G.
Resource Type:	notated music
Note(s):	English translation by JR Fry From: Music Copyright Deposits, 1820-1860 (Microfilm M 3106) In bound volumes: Copyright Deposits 1820-1860
Subject(s):	Romances Cavatina Songs with piano
URL	http://lcweb2.loc.gov/diglib/ihas/loc.music.sm1851.500190

PDF dynamically generated by the Library of Congress.

W'125-
Apt. April 7, 1857
a first paper



Philadelphia, A. FIOT 196 Chestnut St

J. H. Cole, Dyer

25 Oct. Net.

Entered according to Act of Congress, in the Year 1857 by A. Fiot in the Clerk's Office of the District Court of the Eastern District of Pa

2

Ange si pur.

"SPIRIT OF LIGHT."

(SPIRTO GENTIL.)

CAVATINA IN LA FAVORITA.

COMPOSED BY DONIZETTI.

New Translation by J.R.F.

Larghetto.

VOICE.

FERNANDO. An - - - ge si par que dans un eon - - - e
Spirit of light, So fondly court - ed,
Spir - to gentil ne so-gni mie . . . i

j'ai eru trouver vous que j'aimais a - - - veo l'es - poir
Once heav'nly bright, But now depart - ed: All joy is fled
bril - las.ti un di ma ti per-de - i fug - gi dal cor

Copyright secured.

3

tris - te mienon ----- ge en - - vo - les VOUS et pour jamais

Thou didst a - wa - ken, Love's hope is dead, Love's hope is dead
men - ti - ta spe me lar - ve d'amor lar - ve d'amor

en - vo - les VOUS et pour jamais

I am forsa - ken, Love's hope is dead! For thee!
fug - gite in - sie - me lar - ve d'amor A - te d'ac.

rall. tempo.

moi par l'amour du ne fes - me de Dieu l'amour avait fai-

spurned Each bond most ho - ly, From heav'n en turned, To trust thee
can - to del ge - ni - to - re scorda, va il pian. to la pa - tria il

- bli pi - tie je t'ai rendu mon a - me

sole - ly! Baser than fair, So false thou hast spoken My heart is
ciel donna sle - al in tan - to a - mo ore segnasti il

Spirit of light.

4

arie gneur rend moi l'ou bli
bro - ken With shame and des - pair! Ah me! Ah me! Ah!...
co - re d'on - ta mor - tal ah. me! ah. me! ah. me!...
smorz.
An - - - - ge si pur - que dans un son - - - -
Spi - - rit of light, ... So fond ly court - ed,
Spir - - to gentil... ne so - - gni mie - - i
chi cru trouver vous que j'aimai...
Once heav'n - ty bright, But now de - par - - ted:
bril - - las - tiun - di ma ti per. de - - i
vec l'es - poir tri - - - - ts meman - - - -
All joy is fled - Thou didst a - wa - - ken,
fog - - - - gi dal cor men - - ti a spe - - me
Spirit of light.

5

en - vo - lex vous et pour ja - mais
Love's hope is dead Love's hope is dead!

cres. et cres. pour ja - mais

en - vo - lex vous en - vo - lex vous et pour ja - mais loin de mes
I am for - sa - ken, Love's hope is dead! I am for -
fug - gite in - sie - me lar - ve d'a - mor fug - git in.
rall. p

en - vo - lex vous rall que j'ai - mais en - vo - lex
sa - - - - - ken, Love's hope is dead! Love's hope is
sie - - - - - me lar - - - - - ve d'a - - - - - mor fug - - - - - gite in.
rall.

vous en - vo - lex vous et pour ja - mais.
dead, I am for - sa - ken, Love's hope is dead!
siem fug - gite in - siem lar - ve d'a - mor

Spirit of light.